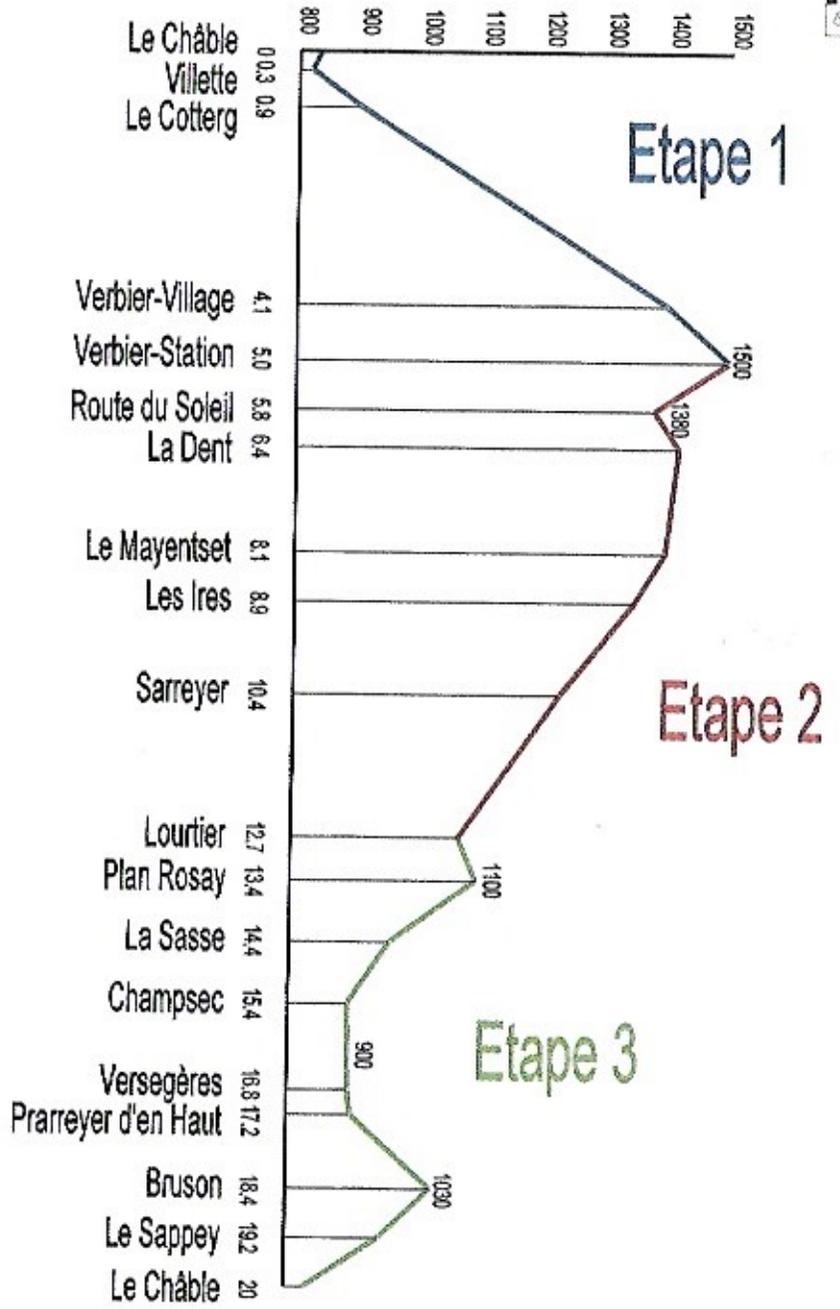
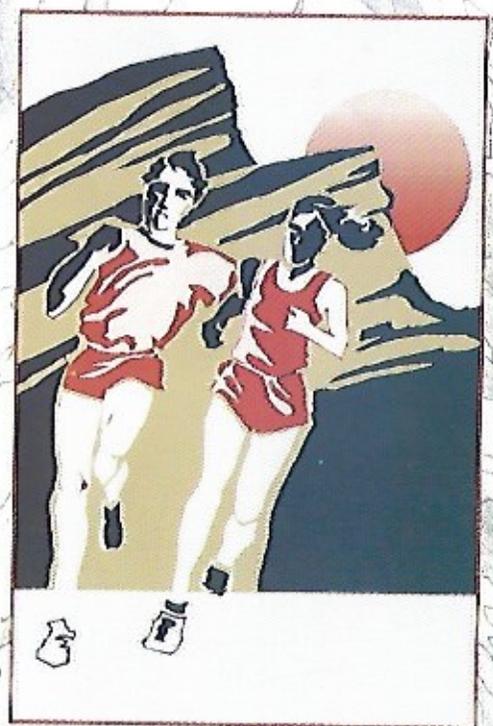


# TOUR DU VAL DE BAGNES



COURSE POPULAIRE • RELAIS A 3 COUREURS

## 23<sup>e</sup> TOUR DU



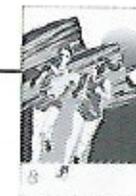
# VAL DE BAGNES



### DIMANCHE 8 JUIN 2014



LIEU	ALTITUDE	KILOMETRAGE
Le Châble	830 m	000 m
Villette (pont)	820 m	300 m
Le Cotterg (place)	900 m	900 m
Verbier-Village (église)	1400 m	4100 m
Verbier-Station (place Ermitage)	1500 m	5000 m
Route du Soleil	1380 m	5800 m
La Dent	1420 m	6400 m
Le Mayentset	1400 m	8100 m
Les Ires	1350 m	8900 m
Sarreyer	1230 m	10400 m
Lourtier (pont)	1070 m	12700 m
Plan Rosay	1100 m	13400 m
La Sasse	960 m	14400 m
Champsec	900 m	15400 m
Versegères	900 m	16800 m
Prarreyer d'en Haut	910 m	17200 m
Bruson	1030 m	18400 m
Le Sappey	950 m	19200 m
Le Châble	830 m	20000 m



Chers athlètes,  
Nous avons la joie de vous accueillir  
à l'occasion de cette 23<sup>e</sup> édition.

Nous vous rappelons l'originalité de notre compétition qui s'effectue sur trois tronçons de difficultés différentes et par relais de 3 coureurs.

La première partie est réservée plutôt aux grimpeurs, la deuxième aux coureurs sur route et la troisième, très variée, aux athlètes tout terrain (descente, plat, montée et descente).

Nous vous invitons donc à partager avec nous cette journée sportive placée également sous le signe de la convivialité. Comme à l'accoutumée vous pouvez vous restaurer sur place dans une ambiance musicale agréable.

Tous les concurrents reçoivent un prix, en sus un tirage au sort de fromages de Bagnes et de corbeilles d'Entremont récompensera les plus chanceux.

Bienvenue dans notre Commune, bonne journée et belle course !

Merci à vous chers spectateurs qui, par vos encouragements, allez donner l'envie à chaque athlète de s'épanouir au travers de ce beau sport qu'est la course à pied.

Nous vous souhaitons un bon séjour dans notre Vallée et merci pour votre présence !

Le Comité

## CATÉGORIES, PARCOURS ET DISTANCES



### COURSE DE RELAIS : DÉPART 9H30

1<sup>er</sup> relais : Le Châble - Verbier : 5 Km de montée

2<sup>e</sup> relais : Verbier - Sarreyer - Lourtier : 7.7 Km de plat et de descente

3<sup>e</sup> relais : Lourtier - Champsec - Versegères - Prarreyer - Bruson - Le Sappey - Le Châble : 7.3 Km de montée, de plat et de descente

#### CATÉGORIE ADULTES (DÈS 1998)

REMARQUE : une ou deux athlètes de la catégorie Dames peuvent participer dans la catégorie Hommes et seront classées dans la catégorie Hommes.

#### CATÉGORIE JUNIORS (1999 - 2002)

REMARQUE : une ou deux athlètes de la catégorie Filles-juniors peuvent participer dans la catégorie Garçons-juniors et seront classées dans la catégorie Garçons-juniors.

### COURSE INDIVIDUELLE CADETS : DÉPART À 12H00

Circuit dans le village du Châble. Parcours : Place communale - Eglise - Torrent de Bruson - Abbaye - Place communale. 2 Km. (2 tours)

#### CATÉGORIE CADETS (2003 - 2006)

- Filles
- Garçons

### COURSE INDIVIDUELLE ENFANTS : DÉPART À 12H30

Circuit dans le village du Châble. Parcours : Place communale - Eglise - Torrent de Bruson - Abbaye - Place communale. 1 Km. (1 tour)

#### CATÉGORIE ENFANTS (2007 - 2012)

- Filles
- Garçons

## INFORMATION



### LE TRANSPORT

**9H00** Transport des athlètes du 2<sup>e</sup> relais jusqu'à Verbier, ainsi que les bagages du 1<sup>er</sup> relais, départ de la place communale.

**9H45** Transport des athlètes du 3<sup>e</sup> relais jusqu'à Lourtier, ainsi que les bagages du 2<sup>e</sup> relais, départ de la place communale.

**10H45** Transport des athlètes qui ont terminé le 1<sup>er</sup> relais, (de Verbier jusqu'au Châble).

**12H00** Transport des athlètes qui ont terminé le 2<sup>e</sup> relais (de Lourtier jusqu'au Châble).

**RAVITAILLEMENT EN EAU :**

- Le Bry
- Verbier (arrivée)
- Sarreyer
- Lourtier (arrivée)
- Prarreyer
- Bruson
- Le Châble (arrivée)

**VESTIAIRES - DOUCHES :** C.O. Bagnes / Vollèges au Châble.

**PLACE DE PARC :** C.O. Bagnes / Vollèges et place de la gare au Châble.

**SAMARITAINS :** À chaque arrivée de relais.

### ASSURANCES

Du ressort de chaque participant. L'organisation décline toute responsabilité en cas d'accident, de dommage ou de vol. Chaque athlète doit posséder une assurance accidents et responsabilité civile.

### INSCRIPTION

Au moyen du bulletin d'inscription disponible au milieu de ce carnet. Le paiement doit s'effectuer avec le bulletin de versement annexé.

**DÉLAI :** le 30 mai 2014 (inscription et paiement)

### FINANCE D'INSCRIPTION

CHF 60.- par équipe, CHF 5.- par enfant et cadet

### RENSEIGNEMENTS

Office du tourisme, 1934 Le Châble

Téléphone : 027 775 38 70 - Fax : 027 775 38 71

e-mail : lechable@v-sb.ch  
www.tourduvaldebagnes.ch

► Inscription en ligne  
Dès le 1<sup>er</sup> mai

## INFORMATION



**BALISAGE** : Le balisage est effectué au moyen de :

- flèches de direction
- marques au sol
- sciures
- banderoles

**DOSSARDS** : retrait des dossards sur la place communale au Châble

**8H00** pour les catégories Adultes et Juniors.

**11H00** pour les catégories Cadets et Enfants.

REMARQUE : le dossard doit être porté lisiblement.

**CONTRÔLE** : Sur le parcours, plusieurs personnes de l'organisation seront présentes pour contrôler et veiller au bon déroulement de la compétition.

### EN CAS D'ABANDON

Remettre le dossard à l'arrivée d'un relais ou à la moto-balai.

**SÉCURITÉ** : La compétition se déroule, sur certains tronçons, sur des routes ouvertes à la circulation.

## SOYEZ PRUDENTS !!!

**DÉLAI DE FERMETURE : 14H00**

### CHRONOMÉTRAGE

Chaque athlète est chronométré individuellement.

### RÉSULTATS À 15H00

sur la place communale au Châble

### ANIMATION

Sur la place communale. Restauration (grillade, raclette)

### PRIX

#### CATÉGORIE ADULTES ET JUNIORS :

Un T-shirt et un prix surprise pour chaque athlète ayant terminé le parcours.

Un challenge par athlète pour les 3 premières équipes de chaque catégorie.

#### CATÉGORIE CADETS ET ENFANTS :

Un t-shirt et un prix surprise pour chaque athlète ayant terminé le parcours.

Un challenge pour les 3 premiers athlètes de chaque catégorie.

### UNIQUE, EXCEPTIONNEL :

Prix par tirage au sort pour les équipes classées par équipe :  
fromages de Bagnes, corbeilles d'Entremont.

## POÉSIE AU COUREUR



Coureur, tu es heureux lorsque, dans la nature que tu aimes,  
Et qui te sera toujours fidèle, pour ton plaisir, tu t'entraînes.

En compétition, dès le coup de pistolet

En toi tout s'allume.

Tu te bats, tu souffres,

Tu espères et tu continues

Car tu veux,

Tu sais que tu peux.

Et tu souffriras encore, jusqu'à cette ligne d'arrivée

Si enviée.

Cela t'a paru, à la fois, long et court

Tu ne sais plus, mais tu es content.

De tout cela que toi seul connais,

Fait d'espoir et de regret, de joie et de tristesse.

Sache que la discipline que tu as choisie est noble,

grande, et désintéressée.

Mais n'oublie jamais que tes résultats grands, bons ou modestes  
n'intéresseront toujours que toi.

Coureur de tout cela, tu connais.

Les sacrifices sont devenus sacrés pour toi et si tu désires parler,  
alors sache choisir tes Amis, afin que ce qui pour toi est sacré,  
ne soit pas, sous tes yeux, souillé et ne blesse ton âme.

Sur de très beaux parcours, dans le cadre du Tour du Val de Bagnes,  
tu as fait souffrir ton corps, ceci pour ta santé physique et mentale.

Merci pour cet exemple.

Gaston Barben



Proche,  
équitable  
et solide

Suivez une nouvelle voie: devenez client Raiffeisen

Vous aussi, choisissez une banque équitable et fiable. En tant que partenaire financier local, nous comprenons vos besoins, parlons le même langage et respectons nos engagements. Cette politique commerciale durable est la clé de notre succès. [www.raiffeisen.ch](http://www.raiffeisen.ch)

Ouvrons la voie

**RAIFFEISEN**



Lunetterie  
Lentilles de contact  
Examen de la vue

[www.goltzoptique.ch](http://www.goltzoptique.ch)

Horlogerie - Bijouterie

À votre service depuis 40 ans!

Place Centrale  
1934 Le Châble  
027.776.14.05

**EDELWEISS**  
TAXI-TRANSFERT



**+41 79 460 67 60**

Ursula Rossier  
[taxi.edelweiss@verbier.ch](mailto:taxi.edelweiss@verbier.ch)  
[www.taxiedelweiss.ch](http://www.taxiedelweiss.ch)

**guinnard.com**



real estate & tourism

**Bravo sportif !**

**MANIFESTATIONS**



23<sup>e</sup> TOUR DU VAL DE BAGNES • DIMANCHE 8 JUIN 2014

**21 JUIN**  
**TOUR DE SUISSE, ARRIVÉE À VERBIER**  
**8<sup>e</sup> ÉTAPE, DELÉMONT-VERBIER**

**20 JUILLET**  
**ALP EN FÊTE**  
Alpage des Grands Plans

**20 JUILLET**  
**MARTIGNY - MAUVOISIN**  
course cycliste nationale populaire

**2 ET 3 AOÛT**  
**48<sup>e</sup> TROPHÉE DES COMBINS**  
course pédestre • [www.combin.ch](http://www.combin.ch)

**15 AOÛT**  
**FIONNAY FÊTE PATRONALE**  
Marché artisanal et gourmand,  
ambiance champêtre

**27 ET 28 SEPTEMBRE**  
**BAGNES CAPITALE DE LA RACLETTE**

**DU 6 AU 12 FÉVRIER 2015**  
**CHAMPIONNATS DU MONDE**  
**DE SKI-ALPINISME**

Switzerland's 4x4



**Garage St-Christophe SA**

Jost Frères  
1934 Le Châble



Création Graphisme Impression

imprimerie des 3 dranses

1933 Sembrancher  
www.3dranses.ch



ELECTRICITE - TELEPHONE

**BAILLIFARD  
VEUTHEY**

VERBIER 027 775 34 34  
BRUSON 027 776 11 11 -  
admin@baillifard-veuthey.ch

Installations électriques / études - réalisations

Electroménager : vente - dépannage

Votre sécurité : contrôle d'installations - mise en ordre

Deux entreprises à votre service

Diversification : multimédia - radio - tv

Communication : téléphone - internet

Votre confort : domotique



CH - 1936 VERBIER - 027 771 66 76

CENTRE COMMERCIAL

*“Villa des Dames”*

DÉTAILLANT  
AVEC  
PRODUITS



Vins  
Spiritueux  
Cigarettes



**MIGROS** Partenaire - Centre commercial  
1934 Villette (Le Châble) - Tél. 027 776 16 92

Gérant : M. Agim Rexhepi